

Кам'янець-Подільський національний університет
імені Івана Огієнка
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської мови

Дипломна робота
магістра

з теми: **“СЕМАНТИКА ПЕРЕШКОДИ В СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ
БРИТАНСЬКОМУ ДИСКУРСІ: КОГНІТИВНО-КОМУНІКАТИВНИЙ
АСПЕКТ”**

Виконала: магістрантка 2 курсу
Angb1-M16z групи
спеціальності 014 Середня освіта
Мова і література (англійська)
Кручко Наталія Володимирівна

Керівник:
Кришталюк Г. А.,
кандидат філологічних наук,
доцент кафедри англійської мови

Рецензент:
Багацька О. В., кандидат філологічних
наук, доцент кафедри теорії та практики
романо-германських мов Сумського
державного педагогічного університету
імені А.С.Макаренка

Кам'янець-Подільський – 2018 року

ЗМІСТ

ВСТУП.....	3
РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ СЕМАНТИКИ ПЕРЕШКОДИ В СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ БРИТАНСЬКОМУ ДИСКУРСІ	7
1.1. Когнітивно-дискурсивна парадигма вивчення мовних одиниць	7
1.2. Сучасний англomовний британський дискурс як середовище вивчення концепту ПЕРЕШКОДА.....	23
1.3. Методика дослідження семантики концепту ПЕРЕШКОДА в сучасному англomовному газетному дискурсі.....	31
Висновки до розділу 1.....	42
РОЗДІЛ 2. СЕМАНТИКА КОНЦЕПТУ ПЕРЕШКОДА В СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ БРИТАНСЬКОМУ ДИСКУРСІ.....	45
2.1. Концепт ПЕРЕШКОДА як силовий складник значення мовних одиниць в англomовному британському дискурсі якісних газет та таблоїдів ..	45
2.2. Прототипове формування концепту ПЕРЕШКОДА	67
Висновки до розділу 2.....	93
ВИСНОВКИ	96
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ	102
ДОДАТКИ	117

ВСТУП

Сучасний етап розвитку дискурсознавства характеризується інтегруванням двох основних напрямів дослідження: *комунікативного*, згідно з яким творення дискурсу пов'язується з розширенням сфер функціонування мови, та *діяльнісного*, відповідно до якого мова розглядається як один із засобів забезпечення соціальної активності людини.

Виходячи з положення когнітивної лінгвістики про вплив сприйняття на формування просторових уявлень людини (О. С. Кубрякова) [34; 35], дискурсивну реалізацію здібності індивіда до орієнтування пов'язуємо з орієнтаційним простором – ментальною структурою, яка встановлює межі застосування різних засобів взаємодії людини з дійсністю. Відповідно, орієнтаційний простір сучасного англомовного медіа-дискурсу визначаємо як вербально-візуальну реальність, створену внаслідок поєднання трьох основних каналів взаємодії людини зі світом: сенсомоторного сприйняття, мовлення та сфери масової інформації) [35, с. 13].

Сучасна наукова парадигма характеризується тлумаченням простору як розумового конструкту, утвореного під впливом наших відчуттів (Г. Гачев) [7, с. 8], а тому завданням когнітивної лінгвістики вважається відтворення суто людського розуміння простору з урахуванням того, як ми його сприймаємо, бачимо та відчуваємо (О. С. Кубрякова) [35, с. 14]. У цьому руслі знаходиться виокремлення нами орієнтаційного простору, який у загальному плані формується внаслідок виділення індивідом у своєму полі зору об'єктів, релевантних для певної діяльності, і встановлення відношень між ними.

Сучасний англомовний медіа-дискурс подає тексти про події, пов'язані з базовими потребами людини, виділеними А. Маслоу: фізіологічними (в їжі, повітрі, здоров'ї тощо), у безпеці, належності до суспільних груп, визнанні, самоактуалізації та чуттєвому задоволенні. Структурований образ-схемами й опосередкований активністю мовної особистості орієнтаційний простір визначає послідовність діяльності адресата в медіа-дискурсі: загальне

орієнтування; побудова під певним кутом зору об'єктів, про які повідомляють ЗМІ, тобто референтів; встановлення відношень між ними; конструювання подій та їхніх сукупностей.

В цій сукупності когнітивних відношень мас-медіа використовують широкий спектр синонімів для позначення дій, станів та фізичних об'єктів, які перешкоджають індивіду чи суспільну отримати бажану дійсність, здійснити мрію, досягнути поставленої мети.

Теоретичні та практичні аспекти даної проблематики розглядали в працях різного рівня наукової складності такі мовознавці, як Ю. Байло [4], Н. А. Кобріна [34; 35], Л. А. Ковбасюк [28], Е. М. Меднікова [43], І. Н. Мешкова [44], З. Д. Попова [46], Н. В. Романова [28], Ю. С. Степанов [59], І. А. Стернин [46], Е. Ф. Телень [60], R Jackendoff [85], T. Oakley [91] та ін..

Не применшуючи значення і важливості праць кожного із згаданих дослідників, мовознавців, наголосимо на тому, що просторове тривимірне існування людини передбачає як погодження дій, так і їх заборону, позитивне вирішення справи, так і перешкоду в її виконанні, здійсненні. І процеси позитивно-негативного просторового та когнітивного просування є нормальними процесами. В мовознавстві ми називаємо це концептами дозволу і концептами перешкоди. Існування концептів ПЕРЕШКОДИ в різних смислових значеннях є, існує, але досліджувалося фрагментарно і не отримало належної уваги мовознавців до цього часу. Тому тему магістерської роботи вибрано з причини актуальності її розкриття на мовознавчому рівні і з ціллю зменшити прогалину в даному напрямку досліджень.

Предметом дослідження виступає семантичний вимір концепту ПЕРЕШКОДИ в сучасному англomовному британському дискурсі.

Об'єктом дослідження виступають мовні одиниці на позначення ПЕРЕШКОДИ, вибрані зі статей британських якісних газет та таблоїдів.

Метою роботи є дослідження реалізації концепту ПЕРЕШКОДА в його фізично-силовому та когнітивно-парадигмальному аспектах на прикладі британських англomовних друкованих ЗМІ якісного та таблоїдного формату.

Поставлена мета передбачає виконання таких **завдань** дослідження:

- 1) розкрити когнітивно-дискурсивну парадигму вивчення мовних одиниць в теоретичному аспекті;
- 2) проаналізувати сучасний англомовний британський дискурс як середовище вивчення концепту ПЕРЕШКОДА;
- 3) визначити методіку дослідження семантики концепту ПЕРЕШКОДА в сучасному англомовному газетному дискурсі;
- 4) провести практичний аналіз застосування концепту ПЕРЕШКОДА в його фізично-силовому, прямому значенні в британських якісних газетах та таблоїдах;
- 5) виявити особливості використання мовних одиниць на позначення концепту ПЕРЕШКОДА в їх когнітивно-парадигмальному значенні в британських друкованих газетах.

Мета і завдання магістерської роботи визначили комплексну **методіку** аналізу, яка включає методи контекстуального, когнітивно-семантичного аналізу, жанрово-стилістичного порівняння і кількісних та відносних розрахунків. Крім того, в ході дослідження застосовувались дані тлумачних та фразеологічних словників.

Матеріалом дослідження послужили 20 000 мовних одиниць, серед яких були виявлені концепти на позначення ПЕРЕШКОДИ, що представлені в Додатку А та Додатку Б. Крім того, до дослідження залучено статті з якісної газети *The Times* і таблоїда *The Daily*. Всього було опрацьовано 500 статей, в яких виявлено мовні одиниці на позначення ПЕРЕШКОДИ.

Теоретичне значення дослідження полягає в тому, що отримані в ньому результати можуть бути вкладом в розвиток концептології, когнітивної лінгвістики, комунікативної лінгвістики та англомовного газетного дискурсу.

Практичне значення магістерської роботи визначене можливістю використання її основних положень, матеріалів, висновків в лекційних курсах когнітивної лінгвістики, функціональної граматики, комунікативної лінгвістики, сучасного англомовного газетного дискурсу, теорії мовної взаємодії, а також в спецкурсах з лінгвістично-семантичного аналізу тексту.

Апробація результатів дипломної роботи магістра здійснена на двох студентських конференціях: V студентській міжнародній інтернет-конференції «English in interdisciplinary context of long-life education» (Кам'янець-Подільський, 18 квітня – 28 квітня 2017 року); науковій конференції студентів та магістрантів за підсумками науково-дослідної роботи у 2016-2017 навчальному році (Кам'янець-Подільський, квітень 2017 року).

Публікації. Основні положення та результати дипломної роботи магістра висвітлено в одній статті, опублікованій у збірнику матеріалів студентської конференції «English in interdisciplinary context of long-life education» (Кам'янець-Подільський, 18 квітня – 28 квітня 2017 року).

Мета та завдання магістерської роботи визначають її структуру. Магістерська робота, загальним обсягом 127 сторінок, складається зі вступу, двох розділів з висновками до кожного з них, загальних висновків, списку використаних джерел та ілюстративного матеріалу, а також додатків, які містять словникову класифікацію мовних одиниць, які представляють концепт ПЕРЕШКОДА.

ВИСНОВКИ

Проведене дослідження теоретичних аспектів семантики концепту ПЕРЕШКОДА в сучасному англомовному британському дискурсі дає змогу зробити такі висновки.

На основі досліджень зарубіжних лінгвістів (А. Арно, К. Лансло, Е. Г. Беляевская, Ю. Байло, Р. Жакендофф, Л. Вітгенштейн) ми погоджуємося, що вивчення мовних форм є свідомо не повним без звернення до когнітивних категорій, оскільки мисленнєві категорії практично неможливо відокремити від мовних категорій. Внаслідок лінгвістичних розвідок з позицій семантико-когнітивного підходу ми можемо говорити про семантичні, граматичні та прагматичні елементи мовних одиниць формують цілісне утворення. Завдяки їхній неподільності існують ідеалізовані когнітивні моделі (за термінологією Р. Лангаккера «когнітивні доміни», Дж. Факоньє «ментальний простір», Ч. Філлмора «фрейми», Л. Талмі «схеми», Р. Шенка і Р. Абельсона «сценарії», Ф. Джонсон-Лерда «ментальні моделі»), що формують мислення людини, оскільки неможливо чітко відділити мовні, енциклопедичні та культурні складові свідомості.

Мислення і когнітивне мовлення характеризується дискурсивними ознаками мови, які репрезентовані певними дискурсивними одиницями. що мають декілька назв: дискурсивні конективи, дискурсивні маркери, дискурсивні оператори, дискурсивні слова. Також використовують терміни: службові слова і стройові слова, стройові елементи мови, злучні звороти, прагматичні маркери та багато інших. Завдяки цим словам мова приймає логічне і емоційне оформлення, а мовець отримує гнучкий інструмент для вираження цілого спектра оцінних значень. в кожній мові обсяг і межі дискурсивних слів варіюють, відповідно і особливості дискурсивних слів у різних мовах відмінні. Так, наприклад, щодо обсягу, то характерними дискурсивними словами для англійської мови є артиклі, які відсутні в українській мові. Отже, ми можемо виділити ще одну особливу рису дискурсивних слів: для кожної окремої мови є свій набір дискурсивних слів, які

мають свої характерні риси. Д. Шифрін в англійській мові виокремлює 11 дискурсивних одиниць (*and, but, or, because, now, then, so, oh, well, you know, I mean*) і підкреслює, що їх основна функція полягає у забезпеченні когезії тексту.

Серед підтипів публіцистичного дискурсу нас особливо цікавить газетний, як такий, де слову надається визначальна роль, порівняно з телевізійним, радіо, журнальним та іншими, де широко використовуються звук, зображення, анімація тощо. Газетний дискурс характеризується свідомим вибором друкованого видання читачем, аналітичністю змісту, регулярністю надходження інформації. Розмежування газет за своїми читацькими аудиторіями у Великобританії простежуємо у зовнішньому оформленні видань та у їхньому змісті: відборі та подачі матеріалу, виборі аргументації та мови. Відтак визначаємо два типи національних газет: якісні і масові/популярні. З дев'яти національних газет чотири відносяться до якісних: *Times, Financial Times, Daily Telegraph, Guardian*, п'ять – до масових: *Daily Mirror, Daily Express, Sun, Daily Mail, Daily Star*. Три раніше широкоформатні щоденні газети *The Independent, The Times* і *The Scotsman* нещодавно перейшли на таблоїдний розмір, хоча вони дипломатично називають його «компактним», щоб уникнути порівняння з нижчим сегментом на ринку таблоїдів. Також на означення нижчого сегменту таблоїдів використовують термін «*red-top*», щоб відрізнити їх від до ринку компактних газет. Серед англійських таблоїдів є також *Morning Star*, але тут небагато статей про знаменитості. Жодна з якісних газет, які відрізняються від масових обсягом друкованої інформації, якістю політичних новин і аналітичних матеріалів, подачею матеріалу, недоступна читачам, які закінчили освіту в 14–15 років. Таблоїди спрямовані на певний прошарок малоосвіченого населення. Наповненням цих газет часто є дешеві сенсації, назви статей є популістськими і галасливими. Завдяки легкій мові і відносно низькій ціні таблоїд легко знаходить своїх читачів. Таблоїди часто провокують, спрямовані на емоції читачів, часто переходять межі журналістської етики. Іноді описують вигадані історії. Статті, як правило, містять багато фотографій та мало тексту.

Дослідження концепту ПЕРЕШКОДА базується на застосуванні сучасних методів лінгвістичного аналізу текстів газетних видань (якісних та таблоїдів). Враховуючи специфіку подання певних мовних одиниць, зворотів, семантичних структур, методи аналізу мають відповідати сфері дослідження та враховувати рівень видання за когнітивно-суспільним сприйняттям. Так, якісні газетні видання будуть подавати концепт ПЕРЕШКОДА, здебільшого, в прямому значенні для чіткого введення читача в досліджувану тематику. Натомість, таблоїди використовують як прямі, так і когнітивно-дискурсивні парадигми концептів ПЕРЕШКОДИ для створення відчуття зацікавленості, насамперед, потім, підтримання інтересу. Прагматичний підхід, який переважав в англомовній журналістиці, піддається ґрунтовному лінгвістичному напрацюванню у теперішні часи, зокрема: прагматична потенція преси, використання ЗМІ для впливу на масову свідомість. Вивчення ЗМІ пов'язане з аналізом дискурсу на рівні прагматики. Адже у будь-якому висловлюванні присутній прагматичний компонент: адресант, виконуючи комунікативне завдання, добирає засоби мови, визначаючи ставлення до них, організовує їх у спосіб уможливлення адекватного декодування висловлювання. Прагматика, як один з трьох вимірів мови, досліджує відношення знаків до людини, яка користується мовою. За одиницю аналізу в прагматиці беремо текст, адже не лише окреме речення, а й структура всієї послідовності речень зв'язного тексту виконує прагматичну функцію. Дослідження феномена тексту здійснюється за допомогою різних методів, серед яких найбільш поширеним у лінгвістиці тексту є контекстуально-інтерпретаційний, що є різновидом функціонального парадигмального методу. Контекстуально-інтерпретаційний метод являє собою сукупність процедур, спрямовану на встановлення статусу тексту відносно інших текстів, його значимості в соціокультурному контексті, а також на реконструкцію авторського (комунікативного) задуму, мотивів і цілей, загального змісту, рецептивної спрямованості тексту.

Теоретичні аспекти вивчення бази когнітивно-дискурсивних одиниць газетних текстів, що відносяться до концепту ПЕРЕШКОДА ми здійснили за

допомогою суцільної вибірки з 20 000 слів англо-українського словника. За нашими дослідженнями можемо констатувати, що концепт ПЕРЕШКОДА як фізичний (силовий) складних значення мовних одиниць нараховує 213 слів, вибраних методом суцільної вибірки серед 20 000 слів. Це складає 1,065 % слів цього словника.

Типову класифікацію концепту ПЕРЕШКОДА в його силовому значенні ми здійснювали за такими підвидами: ПЕРЕШКОДА як пряма фізична (силова) перешкода; перешкода обмеження руху, свободи; перешкода захисту; перешкода руйнації; перешкода як нормальний функціональний стан; перешкода здійснення чогось; функціональні вади розвитку як перешкода; тимчасові вади розвитку як перешкода. Отримані дані дають змогу констатувати, що концепт ПЕРЕШКОДА в його фізичному (силовому) контексті зустрічається в 1,065 % випадків. Серед найбільш застосовуваних є непрямі мовні одиниці, які займають 11,74 % з 213 вибраних суцільною вибіркою слів, а концепт ПЕРЕШКОДИ досягнення, здійснення чогось, до чого було прагнення завершити дію до кінця. А це – 49,77 %. На другому місці стоїть концепт ПЕРЕШКОДИ в значенні нормального функціонального стану (9,86 %), наприклад, *burden, leave behind, unskilled*. Третє місце займають мовні одиниці обмеження руху, свободи дій (8,45 %), які позначають такі концепти, як: *arrest, detention, fasten, veto*. На четвертому місці ми знаходимо функціональні вади розвитку (6,10 %), які позначають фізичну неповноцінність людини: *deaf-and-dumb, limp*. На п'ятому місці знаходяться мовні одиниці ПЕРЕШКОДИ руйнації (5,63 %), а за ними – ПЕРЕШКОДИ захисту (4,69 %). І останнє місце зайняли тимчасові вади розвитку, як от: *impotent, unfit*.

Таким чином, концепт ПЕРЕШКОДА в його фізично-силовій інтерпретації, окрім прямого фізичного бар'єру в більшості випадків позначає неможливість здійснити, довершити, докінчити що-небудь, дійти до здійснення наміченого плану, досягти мети. Силкові концепти ПЕРЕШКОДИ без контекстного, комунікативно-парадигмального значення, більшою мірою стосуються фізичних вад розвитку, а також таких сфер діяльності, як військова справа, правосуддя, злочинність, порушення суспільного порядку, правил поведінки.

Слова, що визначають ПЕРЕШКОДУ сприймання, досягнення мети в когнітивному аспекті, склали 1,175 % вибірки. Ми поділили вибрані нами слова згідно теорії семантичних прототипів за такими ключовими видами прототипів: прототип заперечення, заборони; прототип ворога, ворожої обстановки; прототип нестійкого становища; прототип безсилля, внутрішнього знесилення, спустошення; прототип болю, страждань; прототип перешкоди сприйняття та виконання; прототип стриманості почуттів, скупості. Усього нами було нараховано 235 слів. На першому місці ми бачимо прототип нестійкого становища людини в оточенні, суспільстві чи певній ситуації (28,09 %). На другому – прототип ворога, ворожої обстановки, образи, яка викликає пряму агресію, страх, тривогу, - це 26,38 % слів даної вибірки. На третьому місці – прототип внутрішнього знесилення, безсилля в панівній ситуації, яке отримало 16,17 % концептів. На четвертому місці – прототипи ПЕРЕШКОДИ сприйняття та виконання чогось через утруднене питання, важку ситуацію, - це 12,77 % слів. П'яте місце зайняли прототипи заперечення і прямої заборони, які не дають можливості досягти певної мети, - це 6,81 %. І останнє шосте місце розділили порівну абсолютно протилежні за своєю суттю прототипи (антагонізми) – прототипи болю і страждань та прототипи стриманості почуттів та скупості – по 4,68 % концептів.

Таким чином, серед генеральної вибірки 20 000 слів концепт ПЕРЕШКОДА в його силовому та когнітивно-парадигмальному значенні становить 2,33 % (466) слів.

Серед 213 слів, які були знайдені в словнику на позначення концепту ПЕРЕШКОДА в прямому силовому (фізичному) значенні в якісних газетах та таблоїдах Британії знайшли поширення лише 70 слів (33 %), а 143 слова (67 %) не використовуються взагалі. Це обмежує мовний розвиток британців. Це стосується і щоденної якісної газети The Times, яку читають мільйони її прихильників як в Британії, так і за її межами. ЦЕ також стосується і таблоїду The Daily, так як мовні звороти таблоїду повинні включати великий спектр різноманітних синонімів для пояснення ситуації, переведення звичної, буденної події в ряд скандальних новин.

Також негативним є те, що концепт ПЕРЕШКОДИ лише 4 рази знайшов відображення в заголовку статті. Активне застосування синонімів і концептів на позначення ПЕРЕШКОДИ дасть змогу отримати додаткових читачів обом видам газет в Британії.

У практичному застосуванні вибраних мовних одиниць концепту ПЕРЕШКОДА в його когнітивно-парадигмальному значенні в англomовних британських друкованих ЗМІ якісного і таблоїдного змісту ми помітили використання лише 53 слова (22 %), а інші 183 слова (78 %) з можливого словника 235 слів не використовуються.

Таблоїди частіше використовують когнітивні мовні одиниці концепту ПЕРЕШКОДА, ніж якісні газети. Пропорція використання становить 2/3. Показовим є те, що в таблоїдах в 10 % концепт ПЕРЕШКОДИ в когнітивному-парадигмальному значенні використаний в заголовку статті, що створює ажіотаж в читацькій аудиторії і приковує увагу споживача інформації як до самої статті, так і до номера газети і до газети в цілому.

Загалом наявний можливий семантичний набір мовних одиниць, що позначають концепт ПЕРЕШКОДИ в прямому силовому (фізичному) та когнітивно-парадигмальному значенні в якісних англomовних британських газетах та таблоїдах використовується на 27,5 %, а інші 72,5 % досліджуваного семантичного поля не використовуються взагалі. Лише когнітивно-парадигмальні мовні одиниці використовуються в заголовках статей переважено таблоїдів (95% випадків).

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Арутюнова Н. Д. Дискурс [Текст] / Н. Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь. – М., 1990. – С. 137.
2. Арутюнова Н. Д. Фактор адресата / Н. Д. Арутюнова // Изв. АН СССР. – Серия лит. и яз. – 1981. – Т. 40. – № 4. – С. 357.
3. Атаева Е. В. О функционировании дискурсивных слов в речи молодежи / Е. В. Атаева, Д. С. Мальшева // Вопросы филологии. – 2009. – № 4. – С. 211–212.
4. Байло Ю. Когнітивний напрям як новітній підхід до вивчення мови / Ю. Байло // Вісник Чернівецького національного університету. – 2011. – № 3. – С. 5 – 8.
5. Бацевич Ф. С. Нариси з лінгвістичної прагматики : [монографія] / Ф. С. Бацевич. – Львів : ПАІС, 2010. – 336 с.
6. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики : [підручник] / Ф. С. Бацевич. – К. : Академія, 2004. – 344 с.
7. Беляевская Е. Г. Принципы когнитивных исследований: проблема моделирования семантики языковых единиц / Е. Г. Беляевская // Когнитивная семантика: материалы 2-й международной школы-семинара: в 2 ч. – Тамбов, 2000. – Ч. 2. – С. 9.
8. Бенвенист Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист. – М. : Прогресс, 1975. – 446 с.
9. Бехта І. А. Прагматика оповідного дискурсу у газетно-публіцистичному стилі / І. А. Бехта // Нова філологія. – 2012. - № 89. – С. 74 – 75.
10. Блавацький С. Таблоїдизація якісної преси у Великобританії / С. Блавацький // Вісник Львівського університету. Сер. : Журналістика. – 2007. – Вип. 30. – С. 91 – 102.
11. Болдырев Н. Н. Когнитивная семантика: курс лекций по английской филологии / Н. Н. Болдырев. – Тамбов : Изд-во Тамбов. ун-та, 2000. – С. 5 – 6.
12. Бухбиндер В. А. О целостности и структуре текста / В. А. Бухбиндер, Е. Д. Розанов // Вопросы языкознания. – 1975. – № 6. – С. 74 – 83.

13. Гальперин И. Р. Грамматические категории текста / И. Р. Гальперин // Изв. АН СССР: Серия лит. и яз. – 1977. – Т. 36. – № 6. – С. 526.
14. Гальперин И. Р. О принципах семантического анализа стилистически маркированных отрезков текста / И. Р. Гальперин // Принципы и методы семантических исследований. – М. : Наука, 1976. – С. 284 – 289.
15. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин. – М. : Наука, 1981. – С. 42.
16. Горбова Е. В. и др. Современная русская спонтанная телевизионная речь: некоторые итоги исследования [Текст] / Е. В. Горбова, Н. А. Слепокурова, Е. П. Комовкина и др. // Современная русская речь: состояние и функционирование: Сб. аналитических материалов. – СПб. : Издательский дом «МИРС», 2008. – С. 5-6.
17. Дейк ван Т. А. Вопросы прагматики текста / Т. А. ван Дейк // Новое в зарубежной лингвистике. – М. : Прогресс, 1978. – Вып. 8. – С. 315.
18. Дейк ван Т. А. Язык. Познание. Коммуникация / Т. А. ван Дейк. – М. : Прогресс, 1989. – 312 с
19. Демьянков В. З. Когнитивная лингвистика как разновидность интерпретирующего подхода / В. З. Демьянков // Вопросы языкознания, 1994. – № 4. – С. 21.
20. Дискурс як когнітивно-комунікативний феномен : [монографія] / заг. ред. І. С. Шевченко. – Харків : Константа, 2005. – С. 17.
21. Дискурсивные слова русского языка : опыт контекстно-семантического описания / под ред. К. Киселевой и Д. Пайара.– М., 1998. – С. 13.
22. Засекін С. В. Дискурсивні маркери когерентності англомовного діалогічного тексту : когнітивний та прагматичний аспекти : автореферат дис. на здобуття наук. ступеня кандидата філологічних наук : спеціальність 10.02.04 – германські мови / Сергій Васильович Засекін. – Київ, 2001. – 23 с.
23. Ілик О. І. Дискурсивні слова: ознаки та критерії виділення / О. І. Ілик // Науковий блог Національного університету «Острозька академія» -

- 15.10.2013 [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://naub.oa.edu.ua/2013/dyskursyvni-slova-oznaky-ta-kryteriji-vydilennya/>
24. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В.И. Карасик. – Волгоград : Перемена, 2002. – С. 181.
 25. Карасик В. И. Лингвокультурный концепт как единица исследования / В. И. Карасик, Г. Г. Слышкин // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. – 2001. – С. 77
 26. Кисельова Л. А. Язык как средство воздействия (на материале эмоционально- оценочной лексики современного русского языка) / Л. А. Кисельова. – Л., 1971. – С. 32.
 27. Кобрина Н. А. Когнитивная лингвистика: истоки становления и перспективы развития / Н. А. Кобрина // Когнитивная семантика: материалы 2-й международной школы-семинара: в 2 ч. – Тамбов, 2000. – Ч. 2. – С. 170 – 172.
 28. Ковбасюк Л. А. Сучасні лінгвістичні теорії: лекційні, практичні, самостійні модулі та тести: навч.-метод. посіб. / Л. А. Ковбасюк, Н. В. Романова. – Херсон: Вид-во ХДУ, 2008. – 96 с.
 29. Когнітивна лінгвістика [Електронний ресурс] – Режим доступу : https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D0%B3%D0%BD%D1%96%D1%82%D0%B8%D0%B2%D0%BD%D0%B0_%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B3%D0%B2%D1%96%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0
 30. Колшанский Г. В. Коммуникативная функция и структура языка / Г. В. Колшанский. – М., 1984. – С. 129.
 31. Костенко В. Соціолінгвістична маркованість сучасного іспанськомовного футбольного дискурсу / В. Костенко // Мова і суспільство. – 2013. – Випуск 4. – С. 213.
 32. Красных В. В. Виртуальная реальность или реальная виртуальность? (Человек. Сознание. Коммуникация) / В. В. Красных. – М. : Диалог-МГУ, 1998. – 352 с.

33. Краткий словарь когнитивных терминов / Е. С. Кубрякова, В. З. Демьянков, Ю. Г. Панкрац, Л. Г. Лузина. – М. : Филологический факультет МГУ им. М. В. Ломоносова, 1996. – С. 53.
34. Кубрякова Е. С. Об одном фрагменте концептуального анализа слова память / Е. С. Кубрякова // Логический анализ языка. Культурные концепты / Отв. ред. Н. Д. Арутюнова. – М. : Наука, 1991. – С. 85.
35. Кубрякова Е. С. О термине дискурс и стоящей за ним структуре знания / Е. С. Кубрякова // Язык. Личность. Текст. – М. : Языки славянской культуры, 2005. – С. 23.
36. Лакофф Дж. Метафоры, которыми мы живем / Дж. Лакофф, М. Джонс // Теория метафоры. – М. : Прогресс, 1990. – С. 387–415.
37. Левонтина И. Б. Ишь / И. Б. Левонтина // Сокровенные смыслы: Слово. Текст. Культура / Отв. ред. Ю.Д. Апресян. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – С. 305 – 318.
38. Лисецька Ю. В. Диференційні ознаки дискурсивних маркерів / Ю. В. Лисецька // Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки. – Випуск 2 (84). – С. 79 – 82.
39. Литвиненко Н. П. Український медичний дискурс : [монографія] / Н. П. Литвиненко. – Х. : Харківське історико-філологічне товариство, 2009. – 304 с.
40. Лотман Ю. М. Лекции по структурной поэтике // Ю. М. Лотман и тартуско-московская семиотическая школа. – М., 1994. – С. 10 – 34.
41. Макаров М. Л. Основы теории дискурса / М. Л. Макаров. – М. : Гнозис, 2003. – 276 с.
42. Матвеева Т. В. Учебный словарь: русский язык, культура речи, стилистика, риторика [Текст] / Т. В. Матвеева. – М. : Флинта: Наука, 2003. – С. 265.
43. Медникова Э. М. Прагматический аспект текста / Э. М. Медникова // Лингвистика текста : Материалы научной конференции МГПИИЯ им. М. Тореца. – М., 1974. – Ч. 1. – С. 191.

44. Мешкова И. Н. Прагматическая направленность передовой газетной статьи / И. Н. Мешкова // Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М.Тореза: Прагматические аспекты лексикологии и стилистики фр. языка. – М., 1987. – Вып. 292. – С. 96.
45. Никитина С. Е. О ключевых словах и концептах русского религиозного фольклора / С. Е. Никитина // Язык художественной литературы. – М. : Наука, 2007. – Т. 2. – с. 142.
46. Попова З. Д. Когнитивная лингвистика / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – М. : АСТ: Восток-Запад, 2007. – С. 26
47. Попова Н. М. Моделювання національної концептосфери: семантичний аналіз та когнітивна інтерпретація / Н. М. Попова // Проблеми семантики слова, речення та тексту. – 2013. – Вип. 31. – С. 198 – 206.
48. Почепцов Г. Г. Теорія комунікації / Г. Г. Почепцов. – М. : Реал-бук, К.: Ваклер, 2001. – С. 21.
49. Проблемы теории текста: Реферативный сборник ИНИОН СССР. – М., 1978. – С. 360.
50. Радзієвська Т. В. Нариси з концептуального аналізу та лінгвістики тексту. Текст – Соціум – Культура – Мовна особистість : [монографія] / Т. В. Радзієвська. – К. : ДП "Інформативно-аналітичне агентство", 2010. – 491 с.
51. Ревуцкий О. И. Анализ художественного текста как коммуникативно обусловленного связного целого / О. И. Ревуцкий. – Минск : НИО, 1998. – 68 с.
52. Сейдалиев К. Ж. Фактор адресата в речевой коммуникации / К. Ж. Сейдалиев // Текст как отражение картины мира: Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1989. – Вып. 341. – С. 98.
53. Селиванова Е. А. Основы лингвистической теории текста и коммуникации: [монографическое учебное пособие] / Е.А. Селиванова. – Киев : Изд-во укр. фитосоциологического центра, 2002. – 336 с.

54. Селіванова О. Методи дослідження тексту в сучасній лінгвістиці / О. Селіванова [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://selivanova.net/downloads/the%20main%20methods%20of%20modern%20linguistics%20of%20text.doc>
55. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика: напрями та проблеми / О. О. Селіванова. – Полтава : Довкілля-К, 2008. – С. 10 – 15.
56. Синельникова Л. Н. Дискурсивная матрица гуманитарного пространства нового века / Л. Н. Синельникова // Соціолінгвістичні студії / заг. ред. Л. О. Ставицька. – К. : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2010. – С. 63.
57. Ситниченко Л. Першоджерела комунікативної філософії / Л. Ситниченко. – К. : «Либідь», 1996. – С. 7.
58. Стам И. С. Жанрово-композиционные особенности английского газетного сообщения / И. С. Стам // Функциональная стилистика и лингводидактика. – М.: Изд-во МГУ, 1988. – С. 16.
59. Степанов Ю. С. В трехмерном пространстве языка / Ю. С. Степанов. – М. : Выс. шк., 1985. – С. 3.
60. Телень Э. Ф. Дифференциация языковых и стилистических средств в газетах Великобритании, рассчитанных на разные читательские аудитории / Э. Ф. Телень // Функциональная стилистика и лингводидактика. – М. : Изд-во МГУ, 1988. – С. 24.
61. Тишакова Л. Т. Деякі аспекти аналізу газетного дискурсу / Л. Т. Тишакова // Филологические науки. – 2014. - № 2. – С. 85 – 87.
62. Фаріон І. Д. Дискурсивні слова у зіставному вивченні іноземних мов / І. Д. Фаріон // Теорія і практика викладання української мови як іноземної. – Львів, 2008. – Випуск 3. – С. 167 – 172.
63. Федорова О. В. Гендерний та когнітивний аспекти дослідження англійського газетного дискурсу / О. В. Федорова // Науковий часопис НПУ імені М. П. Драгоманова. – Серія 9. Сучасні тенденції розвитку мов. – Вип. 2. – С. 148.

64. Филлмор Ч. Фреймы и семантика понимания: Пер. с англ. / Ч. Филлмор // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1988. – Вып. 23. – С. 52 – 92.
65. Хачатурян Е. В. Семантика и синтактика дискурсивных слов глагольного происхождения в современном итальянском языке: автореф. дис. канд. филол. наук: спец. 10.02.05 / Е. В. Хачатурян. М., 2000. – 22 с.
66. Цимбаленко Є. С. Таблордизація медіакомунікацій / Є. С. Цимбаленко // Наукові записки Інституту журналістики. Том 50. – 2013. – Січень – березень.
67. Ченки А. Семантика в когнитивній лингвистикі / А. Ченки // Фундаментальні напрoвлення сoвременної американської лингвистикі / Под ред. А. А. Кибрика, И. М. Кобозевой, И. А. Секериной. – М., 1997. – С. 340.
68. Шабат-Савка С. Т. Дискурс як релевантний спосіб втілення комунікативних тенденцій / С. Т. Шабат-Савка // *Studia Linguistica*. – 2011. – Випуск 5. – С. 453.
69. Шевченко І. С. Когнітивно-прагматичні дослідження дискурсу / І. С. Шевченко // Дискурс як когнітивно-комунікативний феномен [під заг. ред. І.С. Шевченко]. – Х.: Константа, 2005. – С. 105–106.
70. Штерн І. Б. Вибрані топіки та лексикон сучасної лінгвістики: Енцикл. словник для фахівців / І. Б. Штерн. – К.: Артек, 1998. – 336 с.
71. Яблонська І. В. Розуміння художнього тексту в рамках лінгвостилістики / І. В. Яблонська // Актуальні проблеми філології та перекладознавства: Збірник праць та доповідей Всеукраїнської наукової конференції. 12 – 13 травня 2005 р. – Хмельницький, ХНУ: 2005. – С. 92 – 97.
72. Bauer-Ramazani Ch. English Discourse Markers / Ch. Bauer-Ramazani [Електронний ресурс]. – Режим доступу : academics.smcvt.edu/cbauerramazani/AEP/BU113/English/discmarkers.ht/
73. Belova V. M. Diskursivnye slova v memuarakh montazhnogo tipa : semantika, funktsii, pragmatika [Discourse Words in Memoirs of Fitting Type : Semantics,

- Functions, Pragmatics] : avtoref. dis. na soisk. uchen. step. kand. filolog. nauk spets. : 10.02.01 / V. M. Belova. – Vologda, 2011. – 23 s.
74. Biressi A. *The Tabloid Culture Reader* / Biressi A., Nunn H. – Maidenhead : Open University Press, 2008. – 382 p
 75. Blake N. F. *An Introduction to the language of literature* / N. F. Blake. – N. Y. : Palgrave, 1994. – 152 p.
 76. Campbell J. *The Inner Reaches of Outer Space. Metaphor as Myth and as Religion* / J. Campbell. – N. Y., Philadelphia et al.: Harper and Row Publishers, 1988. – 236 p.
 77. Ducrot O. et al. *Les mots du discours* / O. et al. Ducrot. – Paris, Minuit, 1980. (Coll. Le sens commun). – 240 p.
 78. Fairclough N. *Discourse and Social Change* / N. Fairclough. – Cambridge : Polity Press, 1992. – P. 28.
 79. Fauconnier G. *Mental Spaces: Aspects of Meaning Construction in Natural Language* / Gilles Fauconnier. Cambridge : Cambridge University Press, 1994. – 190 p.
 80. Fernández Jaén J. *Semántica cognitiva diacrónica de los verbos de percepción física del español* / Jorge Fernández Jaén. – Tesis doctoral. Departamento de filología española, lingüística general y teoría de la literatura de la Facultad de filosofía y letras de la Universidad de Alicante. – 2012. – p. 38.
 81. Fillmore Ch. J. *Frame semantics* / Charles J. Fillmore // *Linguistics in the Morning Calm*. – Seoul : Hanshin Publishing Co., 1982. – P. 111-137.
 82. Fraser B. *Pragmatic markers [Text]* / B. Fraser // *Pragmatics* 6 (2). – 1996. – P. 386-387.
 83. Fraser B. *What are Discourse Markers?* / B. Fraser // *Journal of Pragmatics*. – 1999. – Vol. 31. – P. 932
 84. Grzmil-Tylutki H. *Francuska lingwistyczna teoria dyskursu: historia, tendencje, perspektywy* / H. Grzmil-Tylutki. – Kraków : Universitas, 2010. – S. 134.
 85. Jackendoff R. *Conceptual Semantics* / R Jackendoff // *Meaning and Mental Representations* / eds. U. Eco, M. Santambrogio, PTVioli. – Bloomington, 1988. – P. 156.

86. Johnson-Laird Ph. N. Mental models in cognitive science / Philip N. Johnson-Laird //Cognitive science, 1980. – N. 4. – P. 71-115.
87. Lakoff G. The contemporary theory of metaphor / G. Lakoff // Metaphor and thought. – Cambridge, 1993. –245 p.
88. Lakoff G. Women, Fire and Dangerous Things / George Lakoff. – Chicago : The University of Chicago Press, 1987. – 614 p.
89. Langacker R. Foundations of Cognitive Grammar: Theoretical prerequisites / Ronald Langacker. – V. 1. – Redwood : Stanford University Press, 1987. – 540 p.
90. Lenk U. Discourse Markers and Global Coherence in Conversation / U. Lenk // Journal of Pragmatics. – 1998. – № 30. – P. 245 – 257.
91. Oakley T. Conceptual blending, narrative discourse, and rhetoric / T. Oakley // Cognitive Linguistics. – Berlin, 1998. – V. 9. – № 4.
92. Schank R. C. Scripts, Plans, Goals and Understanding: An inquiry into human knowledge structures / Roger C. Schank, Robert P. Abelson. – Hillsdale : N.J., 1977. – 248 p.
93. Schiffrin D. Discourse Markers [Text] / D. Schiffrin // Cambridge University Press, 1987. – P. 88.
94. Talmy L. Toward a Cognitive Semantics / Leonard Talmy. – Cambridge : A Bradford Book, The MIT Press, 2000. – Vol. 1: Concept Structuring Systems. – 565 p.
95. Van Dijk T. A. Discourse as structure and process. Discourse Studies: A Multidisciplinary Introduction / T. A. van Dijk. – London : Sage publications, 1997. – Vol. 1. – P. 30.
96. Viktorova E. Yu. Rol' kolichestvennogo podhoda v izuchenii funktsionirovaniya diskursivnykh slov [The Role of Quantitative Approach to the Study of Discourse Words Functioning] / E. Yu. Viktorova // Filologiya i chelovek. – 2013. – No. 4. – P. 35.
97. Waugh L. R. Reported speech in journalistic discourse. The relation of function and text / L. R. Waugh // Text. – 1995. – 15 (1). – P. 131.

Ілюстративний матеріал

-
98. A Brief History of Musical Firsts in Space / D. Wong // The Daily. – 2012. – 26 DEC.
99. A Brief History of Musical Firsts in Space // The Daily. – 2012. – 26 DEC.
-
100. A Land Without Guns: How Japan Has Virtually Eliminated Shooting Deaths // The Daily. – 2012. – 23 JUL.
101. Aldrick Ph. Hold interest rates steady until new year, say experts / Ph. Aldrick // The Times. – 2017. – 13 December.
102. Ball M. The Marriage Plot: Inside This Year’s Epic Campaign for Gay Equality / B. Molly // The Daily. – 2012. – 11 DEC.
-
103. Baroness Boothroyd: Brexiteer bullies can’t take away parliament’s final say // The Times. – 2017. – 18 December.
104. Blodget H. I’m Just Not Ready To Accept That We Have To Have Gun Massacres / Henry Blodget // The Time. – 2012. – 15 Dec.
-
105. Brent R. Car Bomb Jello Shots Blow Up Your Liver for St. Patrick’s Day / Brent Rose // The Daily. – 2014. – 25 DEC.
106. Brexit defeat will help May secure a deal // The Times. – 2017. – 15 December.
107. Candice M. Giove. Remembering the kids gunned down in the Newtown massacre / Candice M. Giove // The Daily. – 2012. – 16 December.
-
108. Carassava A. Greek anger at Brussels over plan to scrap migrant quotas / A. Carassava // The Times. – 2017. – 13 December.
109. Charter D. Germany’s Social Democrats set out tough terms for coalition talks with Merkel / D. Charter // The Times. – 2017. – 8 December.
110. Charter D. Let’s make another grand coalition, Merkel tells old partners / D. Charter // The Times. – 2017. – 28 November.
111. Charter D. Merkel struggles to lure coalition partners back / D. Charter // The Times. – 2017. – 7 December.
112. Charter D. Weedkiller row poisons Angela Merkel’s hopes of new coalition / D. Charter // The Times. – 2017. – 29 November.

-
113. Coates S. Lib Dems fined for breach of Brexit spending rules / S. Coates // The Times. – 2017. – 20 December.
114. Coates S. Theresa May: threats to politicians must stop / S. Coates // The Times. – 2017. – 18 December.
115. Coher D. Report: Facebook Page Posts Will No Longer Feature Third-Party Attributions / D. Cohen // The Daily. – 2012. – 19 December.
116. Cooper H. Clinton's Blood Clot Is Located Near Her Brain, Doctors Say / H. Cooper // The Daily. – 2012. – 30 DEC.
-
117. Coyne E. Panel votes to legalise access to abortion / E. Coyne // The Times. – 2017. – 14 December.
118. Cura J. How to Help Families Affected by Newtown School Shooting / Jaimie Cura, Patch Staff // The Daily. – 2012. – 15 Dec.
-
119. David K. L. Gunman dead after killing 2 firefighters, 3 others wounded at scene of blaze near Rochester / K. L. David // The Daily. – 2012. – 24 December.
120. Dementia is not a natural part of getting old // The Times. – 2017. – 11 December.
121. Elliott F. Theresa May plans new Brexit speech as ministers urge her to aim high / F. Elliott // The Times. – 2017. – 19 December.
122. Elliott L. Venezuela tries to buy medicine with gems / L. Elliott // The Times. – 2018. – 6 January.
123. Evans M. South Korea prepares swarm of armed drones to counter Kim Jong-un / M. Evans // The Times. – 2017. – 8 December
124. Fitzpatrick A. Watch New Year's Celebrations Around the World / Fitzpatrick // The Daily. – 2012. – 31 DEC.
-
125. Frean A. Blow for bitcoin as Visa freezes users' debit cards / A. Frean // The Times. – 2018. – 6 January.
126. Friedersdorf C. Scandal Alert: Congress Is Quietly Abandoning the 5th Amendment / C. Friedersdorf // The Daily. – 2012. – 20 DEC.
127. Geddes D. Fire and Fury book will bring down Trump, says author Michael Wolff / D. Geddes // The Times. – 2018. – 6 January

128. Geddes D. We could do with more global warming, jokes Trump / D. Geddes // The Times. – 2017. – 29 December.
-
129. Griffiths K. Closing time looms for cash machines in pubs / K. Griffiths // The Times. – 2017. – 11 December.
130. Hamilton F. Police officers facing misconduct inquiries are allowed to retire / F. Hamilton // The Times. – 2017. – 12 December.
131. Here's a yarn: secrets of the fastest knitter in TV contest // The Times. – 2018. – 6 January.
132. Humphries W. Nigel Lawson was given Jaguar to stop wheels coming off cabinet / W. Humphries // The Times. – 2017. – 29 December.
133. Hutton B. Queen wanted to punish Thatcher and scrap audience / B. Hutton // The Times. – 2017. – 30 December.
134. Islamic school makes pupils ask for lavatory paper // The Times. – 2017. – 4 December.
135. Keate G. Lasers protect Scottish lambs from slaughter by hungry eagles / G. Keate // The Times. – 2018. – 6 January.
-
136. Keate G. Online venom of campaigners against hatred / G. Keate // The Times. – 2017. – 9 December.
137. Kennedy D. Grenfell fire exploited by militants, say survivors / D. Kennedy // The Times. – 2017. – 11 December.
138. Kington T. How mobsters turned Albania into a cannabis-producing state / T. Kington // The Times. – 2018. – 6 January.
-
139. Labour TD 'supplied forged grant forms' // The Times. – 2017. – 29 December.
140. Laing A. Vampire scare in rural Malawi leads to vigilante attacks / A. Laing // The Times. – 2017. – 5 December.
141. Landler M. Kerry Named for the Role of a Lifetime / M. Landler // The Daily. – 2012. – 12 December.
-
142. Lay K. Losing weight can reverse diabetes without drugs / K. Lay // The Times. – 2017. – 6 December.

-
143. Maguire P. Brexit vote defeat is a humiliating setback for new enforcer Julian Smith / P. Maguire // The Times. – 2017. – 14 December.
144. Maguire P. David Cameron says Donald Trump's fake news attacks erode democracy / P. Maguire // The Times. – 2017. – 14 December.
145. Maguire P. UK must fund customs posts after Brexit, insists France / P. Maguire // The Times. – 2017. – 29 December.
146. Malhotra A. Disgruntled voters make Narendra Modi earn his place in Gujarat / A. Malhotra // The Times. – 2017. – 18 December.
147. McCarthaigh S. Adams cannot be trusted, Catholic bishop warned / S. McCarthaigh // The Times. – 2017. – 30 December.
148. McCarthaigh S. British PM 'deeper than angry' over extraditions / S. McCarthaigh // The Times. – 2017. – 29 December.
149. McCarthaigh S. RUC chief believed accord would not halt killings / S. McCarthaigh // The Times. – 2017. – 30 December.
150. Melber A. After Shooting, Gun Control Petition Breaks White House Record / Ari Melber // The Daily. – 2012. – 17 DECEMBER.
-
151. Moore M. Peers reject attack on press freedom / M. Moore // The Times. – 2017. – 14 December.
152. O'Brien M. Top Democrat will seek new gun law in next Congress / M. O'Brien // NBC NEWS. – 2012. – 16 Dec.
-
153. O'Dwyer P. Bring vulture funds into line, Fianna Fáil says / P. O'Dwyer // The Times. – 2017. – 6 December.
154. O'Faolain A. Legal challenge to clarify Ireland's border poll policy / A. O'Faolain // The Times. – 2017. – 12 December.
155. Obama: Commission led by Vice President Biden to produce 'set of concrete proposals no later than January – live video // The Daily. – 2012. – 19 DEC.
-
156. Obesity is a time-bomb that demands decisive leadership // The Times. – 2017. – 6 December.
157. Parry R. L. Fishermen wash up dead in Japan after trying to follow Kim Jong-un's orders / R. L. Parry, O. Peninsula // The Times. – 2017. – 2 December.

-
158. Parry R. L. North Korean troops riddled with giant parasitic worms / R. L. Parry // *The Times*. – 2017. – 9 December.
159. Parry R. L. Pope condemned for his silence over Rohingya during Burma visit / R. L. Parry // *The Times*. – 2017. – 29 November.
160. Roberts M. The Matt Roberts midlife guide to weight loss, fitness and nutrition — for men / M. Roberts // *The Times*. – 2018. – 6 January.
161. Sanderson D. Green cigarettes would stop young people smoking? / D. Sanderson // *The Times*. – 2017. – 12 December.
162. Sanz C. Drinks firms accuse Harris of discrimination on alcohol bill / C. Sanz // *The Times*. – 2017. – 19 December.
163. Shine a light on racism and discrimination in further education // *The Times*. – 2017. – 12 December.
164. Smith H. A. Assad bombs starving children in rebel-held Eastern Ghouta suburb of Damascus / H. A. Smith // 2017. – 1 December.
165. Smyth Ch. Hospitals may run out of beds this winter / Ch. Smyth, H. Editor // *The Times*. – 2017. – 7 December.
-
166. Smyth Ch. Women more unhappy than men until they reach mid-80s / Ch. Smyth // *The Times*. – 2017. – 14 December.
167. Stoller G. School bells to ring Thursday for Sandy Hook survivors / Gary Stoller // *The Daily*. – 2013. – 2 Jan.
-
168. Stoller G. School bells to ring Thursday for Sandy Hook survivors / Gary Stoller // D. Wong // *The Daily*. – 2013. – 2 Jan.
169. Tang D. Every day we're closer to war with Kim Jong-un, US security chief McMaster warns / D. Tang, R. L. Parry // *The Times*. – 2017. – 4 December.
170. Tomlinson H. Happiness minister on run over Indian politician's murder / H. Tomlinson // *The Times*. – 2017. – 15 December.
171. Trump is better for Europe than Obama // *The Daily*. – 2017. – 15 December.
172. University Challenge // *The Times*. – 2017. – 14 December.
173. Varma-White K. How to talk to kids about school shooting: controlling your fears, calming theirs / Kavita Varma-White // *The Daily*. – 2012. – 15 Dec.

-
174. Victims, agitators and officials: a who's who of Grenfell // The Times. – 2017. – 11 December.
175. Walsh J. Deal means open border despite opposition, Varadkar insists / J. Walsh // The Times. – 2017. – 15 December.
176. Webster D. Builders shun brownfield sites to dig up green belt / B. Webster // The Times. – 2017. – 12 December.
177. Webster D. Deposits on plastic bottles backed by UN / B. Webster // The Times. – 2017. – 7 December.
-
178. Whateley L. Fraudsters pose as Talktalk staff to trick users with faulty broadband / L. Whateley // The Times. – 2018. – 6 January.
179. Whateley L. Fraudsters pose as Talktalk staff to trick users with faulty broadband / L. Whateley // The Times. – 2018. – 6 January.
180. Which Websites Are Sharing Your Personal Details? // D. Wong // The Daily. – 2012. – 7 Dec.
181. White Ch. Exhausted? Survey Says 87% Are Overworking / Ch. White // The Daily. – 2012. – 15 DEC.
182. Wong D. 6 Harsh Truths That Will Make You a Better Person / D. Wong // The Daily. – 2012. – 17 December.
-
183. Woods A. Worker caught stepping on frozen fish at Chinatown market / A. Woods // The Daily. – 2018. – 8 January.
184. Wright O. Corbyn: Labour does not back second referendum / O. Wright // The Time. – 2017. – 29 December.
185. Wright O. Davis: I don't have to know a lot to be Brexit secretary / O. Wright // The Times. – 2017. – 12 December.
186. Wright O. Red faces at Home Office after 'black' passport turns blue / O. Wright // The Times. – 2017. – 30 December.
187. Young D. Britain First deputy leader is bailed over anti-Islam posts / D. Young // The Times. – 2017. – 16 December.